

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV				
S	FABER	110.0439.366	PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com o norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014				
			M	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavaramoittajan nimi	Levraandörens namn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums			
AEChood	71,7	kWh/a	AEChood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš				
EEC	B		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiategokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase			
FDEhood	23,7		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiencia dinámica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtaustyydynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliküünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektivitāte			
FDEC	B		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Clase de eficiencia dinámica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtaustyydynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliküünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiska efektivitātes klase			
LEhood	13	lux/Watt	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiencia de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Apagāsmoju efektivitāte			
LEC	D		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Clase de eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apagāsmoju efektivitātes klase			
GFEhood	75,1	%	GFEhood	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusaste	Fedfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtreerimis efektiivsus			
GFEC	C		GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Clase de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusasteen luokka	Fedfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtreerimise efektiivsus klase			
Qmin		m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de ar na regulaçã de velocidade mínima	Lufflöde vid minnima hastighet	Lufflöde vid minnima hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Klusträmsvardi vid minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu miniminukiirusel	Minimālais gaisa plūsmas ātrums			
Qmax		m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar na regulaçã de velocidade máxima	Lufflöde vid maximi hastighet	Lufflöde vid maximi hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Klusträmsvardi vid maximumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksiminkiirusel	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums			
Qboost	N/A	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiv	Flujo de aire a velocidad intensiva	Flujo de ar de velocidade intensa	Lufflöde vid intensiv hastighet	Lufflöde vid intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftrömsvardi vid intensiv hastighet	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiirusel	Paleinātais gaisa plūsmas ātrums			
SPEmin	51	dBa	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulaçã de velocidade mínima	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid minnima hastighet	Akustisk A-veid lydfektetsläpp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa miniminopeudella	Lufbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon miniminukiirusel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā			
SPEmax	67	dBa	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade máxima	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid maximi hastighet	Akustisk A-veid lydfektetsläpp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa maksiminopeudella	Lufbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksiminkiirusel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā			
SPEboost	N/A	dBa	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensa	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydfektetsläpp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa kiihdytyllä nopeudella	Lufbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсиивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiirusel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paugstinātājā ātrumā			
P0	0,0	Watt	P0	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läsläge	Effektförbruk i avslått läge	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiförbruk i standbystand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate väljalülitatud võimsussed	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā			
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbruk i hvilestand	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiförbruk i standbystand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā			
F	1,1		F	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informate volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatavete vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014			
Qbep	364,0	m3/h	Qbep	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Tijdsnamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Coefficiente de incremento do tempo	Tidskningsfaktor	Tidsfaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsførelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors				
EElhood	65,2		EElhood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatehokkuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss				
Qmax	640,0	m3/h	Qmax	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdaet bij het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmēritās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā				
Wbep	164,0	W	Wbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiirä parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmēritās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā				
WL	8,0	W	WL	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitto de ar máximo	Maximält lufflöde	Høyeste luftgjennomstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimal luftstrom	Laika suurendustegur	Maksimālā gaisa plūsmas				
Wlwa	67	dBa	Wlwa	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Uppmätt elektrisk innetryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mått elektrisk innetryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektogtag i det optimale driftspunkt	Подана электротергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsussed parima tõhususe punktis	Izmēritā elektriskā jauda visefektīvākajā punktā				
WL			WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagāsmoju sistēmas nominālā jauda			
Emidde			Emidde	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kottan	Genomsnittligt lysstyrke til belysningsystemet over kornytningen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kettopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogeflader	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности	Valgustusüsteemi keskmise valgustusvoimsuse pildipladil	Vidējais apgaismojuma sistēmas vidējais apgaismojums uz gatavošanas virsmas			
Lwa			Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsemissiegraad in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudeffektivitv ved maximiinställning	Lydeeffektivitet ved højest indstilling	Ääniteho suurimmalla asetuksella	Lydeeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimäl seadistusel	Skaņas jauda tīmākā uzstādījumā			
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	ENERGY SAVING TIPS	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA	CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA	RÅD FÖR ENERGIBESPARING	RÅD FOR ENERGIBESPARING	ENERGIÄSÄÄSTÖN VOJAK	TIPS TIL ENERGIBESPARELSE	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ	ENERGIASAÄSTUNÕU ANDEN	PADOMI ENERĢIJAS TAUPĪŠANAI				
				1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore d'acqua. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when it is necessary. 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) N'utilisez la vitesse intensive que dans les cas strictement nécessaires. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur d'eau le requiert. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odors.	1) Beginnen des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit zu aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden. 2) Gebrauch der höchsten Intensivgeschwindigkeit nur dann betreiben, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Erhöhen Sie die Drehzahl der Haube nur bei vermehrter Feuchtigkeit und Geruchsentwicklung erhöhen. 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchstilgerung optimiert wird.	1) Start kokiaviltenen pabėginant, ligu o exaustori la vidėjaus greitumui, kad būtų kontroliuojama drėgmė ir pašalinami kvapai. 2) Didžiausios greičio naudojimą naudoti tik tada, kai būtina. 3) Padidinti greičio tik tada, kai reikalaujama didesniu garšinių medžiagų kiekiu. 4) Laikyti filtrus švariems, kad būtų geriau pašalinami riešai ir kvapai.	1) Mantener limpio el filtro o limpiar los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y anticolor. 2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando el vapor de agua lo requiera. 4) Mantener limpio el filtro o limpiar los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y anticolor.	1) Start kokiaviltenen pabėginant, ligu o exaustori la vidėjaus greitumui, kad būtų kontroliuojama drėgmė ir pašalinami kvapai. 2) Didžiausios greičio naudojimą naudoti tik tada, kai būtina. 3) Padidinti greičio tik tada, kai reikalaujama didesniu garšinių medžiagų kiekiu. 4) Laikyti filtrus švariems, kad būtų geriau pašalinami riešai ir kvapai.	1) Start kokiaviltenen pabėginant, ligu o exaustori la vidėjaus greitumui, kad būtų kontroliuojama drėgmė ir pašalinami kvapai. 2) Didžiausios greičio naudojimą naudoti tik tada, kai būtina. 3) Padidinti greičio tik tada, kai reikalaujama didesniu garšinių medžiagų kiekiu. 4) Laikyti filtrus švariems, kad būtų geriau pašalinami riešai ir kvapai.	1) Start kokiaviltenen pabėginant, ligu o exaustori la vidėjaus greitumui, kad būtų kontroliuojama drėgmė ir pašalinami kvapai. 2) Didžiausios greičio naudojimą naudoti tik tada, kai būtina. 3) Padidinti greičio tik tada, kai reikalaujama didesniu garšinių medžiagų kiekiu. 4) Laikyti filtrus švariems, kad būtų geriau pašalinami riešai ir kvapai.	1) Start kokiaviltenen pabėginant, ligu o exaustori la vidėjaus greitumui, kad būtų kontroliuojama drėgmė ir pašalinami kvapai. 2) Didžiausios greičio naudojimą naudoti tik tada, kai būtina. 3) Padidinti greičio tik tada, kai reikalaujama didesniu garšinių medžiagų kiekiu. 4) Laikyti filtrus švariems, kad būtų geriau pašalinami riešai ir kvapai.	1) Start kokiaviltenen pabėginant, ligu o exaustori la vidėjaus greitumui, kad būtų kontroliuojama drėgmė ir pašalinami kvapai. 2) Didžiausios greičio naudojimą naudoti tik tada, kai būtina. 3) Padidinti greičio tik tada, kai reikalaujama didesniu garšinių medžiagų kiekiu. 4) Laikyti filtrus švariems, kad būtų geriau pašalinami riešai ir kvapai.	1) Start kokiaviltenen pabėginant, ligu o exaustori la vidėjaus greitumui, kad būtų kontroliuojama drėgmė ir pašalinami kvapai. 2) Didžiausios greičio naudojimą naudoti tik tada, kai būtina. 3) Padidinti greičio tik tada, kai reikalaujama didesniu garšinių medžiagų kiekiu. 4) Laikyti filtrus švariems, kad būtų geriau pašalinami riešai ir kvapai.	1) Start kokiaviltenen pabėginant, ligu o exaustori la vidėjaus greitumui, kad būtų kontroliuojama drėgmė ir pašalinami kvapai. 2) Didžiausios greičio naudojimą naudoti tik tada, kai būtina. 3) Padidinti greičio tik tada, kai reikalaujama didesniu garšinių medžiagų kiekiu. 4) Laikyti filtrus švariems, kad būtų geriau pašalinami riešai ir kvapai.	1) Start kokiaviltenen pabėginant, ligu o exaustori la vidėjaus greitumui, kad būtų kontroliuojama drėgmė ir pašalinami kvapai. 2) Didžiausios greičio naudojimą naudoti tik tada, kai būtina. 3) Padidinti greičio tik tada, kai reikalaujama didesniu garšinių medžiagų kiekiu. 4) Laikyti filtrus švariems, kad būtų geriau pašalinami riešai ir kvapai.	1) Start kokiaviltenen pabėginant, ligu o exaustori la vidėjaus greitumui, kad būtų kontroliuojama drėgmė ir pašalinami kvapai. 2) Didžiausios greičio naudojimą naudoti tik tada, kai būtina. 3) Padidinti greičio tik tada, kai reikalaujama didesniu garšinių medžiagų kiekiu. 4) Laikyti filtrus švariems, kad būtų geriau pašalinami riešai ir kvapai.	1) Start kokiaviltenen pabėginant, ligu o exaustori la vidėjaus greitumui, kad būtų kontroliuojama drėgmė ir pašalinami kvapai. 2) Didžiausios greičio naudojimą naudoti tik tada, kai būtina. 3) Padidinti greičio tik tada, kai reikalaujama didesniu garšinių medžiagų kiekiu. 4) Laikyti filtrus švariems, kad būtų geriau pašalinami riešai ir kvapai.	1) Start kokiaviltenen pabėginant, ligu o exaustori la vidėjaus greitumui, kad būtų kontroliuojama drėgmė ir pašalinami kvapai. 2) Didžiausios greičio naudojimą naudoti tik tada, kai būtina. 3) Padidinti greičio tik tada, kai reikalaujama didesniu garšinių medžiagų kiekiu. 4) Laikyti filtrus švariems, kad būtų geriau pašalinami riešai ir kvapai.
				Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referansestandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitlenormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referencenstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvu dokumenti: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvilvidet: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvas atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost / Рігівка - Energetická účinnost' / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Энергията ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA	
S	FABER																
M	110.0439.366 P1524																
AEChood	71,7	kWh/a															
EEC	B																
FDEhood	23,7																
FDEC	B																
LEhood	13	lux/Wat															
LEC	D																
GFEhood	75,1	%															
GFEC	C																
Qmin	310	m3/h															
Qmax	640	m3/h															
Qboost	N/A	m3/h															
SPemin	51	dBa															
SPEmax	67	dBa															
SPEboost	N/A	dBa															
P0	0,0	Watt															
Ps	N/A	Watt															
PI																	
F	1,1																
EElhood	65,2																
Qbep	364,0	m3/h															
Pbep	384	Pa															
Qmax	640,0	m3/h															
Wbep	164,0	W															
WL	8,0	W															
Emiddle	101	lux															
Lwa	67	dBa															
PF	Додаткова технічна інформація про виріб, згідно з 65/2014	Gaminio mikrotekstas informacija pagal 65/2014	Skedta tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014	Skedta tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. szerűképp kapcsolatos információk	Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informații de pe fișa produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na kartce produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o posklakovanim listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην κάρτα του προϊόντος βάσει 65/2014	Urün fişi bilgisi, 65/2014'ın göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bileceği TÁGE de réir Uimh. 65/2014	
S	Назва поставяния модел	Tieklojo pavadinimas	Iseni il-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Nazwa dobawcy	Ime dobavitelja	Тедарикци adı	Име на доставяния модел	Назив добавяния модел	Аимн ан тсдлаітһар	
M	Идентификация модели	Modelio identifikacija	Identifikator tal-modeli	A készletük típusszáma	Identifikační kód	Identifikační kód	Identifikační kód	Indicativ model	Identyfikacja modelu	Identifikacijski podatki	Identifikacija modela	Κωδικός του μοντέλου	Modeli Tammi	Идентификация на модела	Назив модела	Aitheantas an mhúnla	
AEChood	Щорчне споживання	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Roční spotřeba energie	Roční spotřeba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Годишня консумация на енергия	Годишня потрошња енергије	Ídú Fuinnimh in aghaidh na Bíana	
EEC	Клас енергоэффективности	Enerģijos efektyvumo klasė	Il-klassi tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Επίπεδο ενεργειακής απόδοσης	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Aimn an tсdлаітһар	
FDEhood	Гідродинамічна ефективність	Skyėbio dinaminis efektyvumas	L-efiċjenza fluvidinamika	Áramlásdinamikai hatékonyság	Fluidní dynamická účinnost	Fluidní dynamická účinnost	Fluidní dynamická účinnost	Wydajność hydrodynamiczna	Klasa wydajności hydrodynamicznej	Razred hidrodinamičke učinkovitosti	Razred hidrodinamičke učinkovitosti	Razred hidrodinamičke učinkovitosti	Επίπεδο υδροδυναμικής απόδοσης	Клас на ефективност на динамиката на флуида	Класа ефикасности динамиче флуида	Ídú Fuinnimh Dinimice Sreabhin	
FDEC	Ефективност осветления	Apšvietimo efektyvumas	Il-klassi tal-enerġija tal-Tidwll	Világítási hatékonyság	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasjave	Svetlina učinkovitost	Svetlina učinkovitost	Αυτιόνομη απόδοση	Клас на ефективност на осветлението	Класа ефикасности осветлението	Ídú Fuinnimh Sois	
LEC	Клас ефективности осветления	Apšvietimo efektyvumas	Il-klassi tal-Effiċjenza ta-Tidwll	Világítási hatékonyság	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Razred učinkovitosti svetlosti							
GFEEhood	Ефективност филтрация жиру	Riebią filtravimo efektyvumas	L-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassiġiet	Zsírzsűrűségi hatékonyság	Účinnost protlukové filtrace	Účinnost filtrovania tuků	Účinnost filtrovania tuků	Efficiencia de filtrare grăsime	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Απόδοση φίλτραρίσματος λίπους	Ефективност на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирања масти	Ídú Fuinnimh um Scagairtí Gréise	
GFEC	Клас ефективности филтрация жиру	Riebią filtravimo efektyvumas	Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassiġiet	Zsírzsűrűségi hatékonyság	Třída účinnosti protlukové filtrace	Třída účinnosti protlukové filtrace	Třída účinnosti protlukové filtrace	Clasă de eficiență pentru filtrarea grăsimilor	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće							
Qmin	Поток повітря при мінімальній швидкості	Oro srautas minimali greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqt użu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretek z najmanjšo hitrostjo	Zračni pretek z najmanjšo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Минимум hızda hava akışı	Вздушний потік при мінімальній швидкості	Проток повітря при мінімальній швидкості	
Qmax	Поток повітря при максимальній швидкості	Oro srautas maksimali greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqt użu normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Průtok vzduchu при максимальной скорости	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretek z največjo hitrostjo	Zračni pretek z največjo hitrostjo	Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Максимум hızda hava akışı	Вздушний потік при максимальній швидкості	Проток повітря при максимальній швидкості	
Qboost	Поток повітря при підвищеній швидкості	Oro srautas esant didėjusiam greičiu	Il-Fluss tal-Arja Itelescota waqt użu normalu	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretek pri intenzivni hitrosti	Zračni pretek pri intenzivni hitrosti	Ροή αέρα στην έντονη ταχύτητα	Увеличен поток при усередненій швидкості	Проток повітря при підвищеній швидкості	Aersheabhaidh ag an dianostu, an soctru	
SPemin	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при мин. шумів	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissionijiet Akustici, ipezzati għall-Frekwenza A fi-veloċità minima	Lövegibem mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu při minimálnej rýchlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu při minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisia zwięzku przy prędkości minimalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Минимум hızda havadağı akustik A-агринли сез Gücü Emisyonu	Мінімум акустичного шуму в повітрі за шкалою А при мин. шумів	Акустичний шум в повітрі за шкалою А при мин. шумів	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas istos
SPEmax	Рівень акустичного шуму в повітрі при макс. шумів	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissionijiet Akustici, ipezzati għall-Frekwenza A fi-veloċità massima	Lövegibem mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu při maximálnej rýchlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu při maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisia zwięzku przy prędkości maksymalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Максимум акустичного шуму в повітрі при макс. шумів	Акустичний шум в повітрі при макс. шумів	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas istos	
SPEboost	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А під час збільшеної швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant didėjusiam greičiui	L-Emissionijiet Akustici, ipezzati għall-Frekwenza A fi-veloċità intermedja	Lövegibem mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu při intenzivnej rýchlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu při intenzivnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia zwięzku przy prędkości intensywnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Увеличен акустичний шум в повітрі за шкалою А під час збільшеної швидкості	Акустичний шум в повітрі за шкалою А під час збільшеної швидкості	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas istos	
P0	Енергоспоживання в режимі вимкнення	Enerģijos suvartojimas prietaisu esant išjungtam	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Miġi	Áramfogyasztás off (ki) üzemmodban	Spotřeba proudů při režimu off	Spotřeba proudů při režimu off	Spotřeba proudů při režimu off	Consum de curent în modul oprit	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrójena elektrinė energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopite	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Κατανάλωση ρεύματος στην λειτουργία αναστολής	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	Ídú cumhachta agus é sa mhód múchta	
Ps	Енергоспоживання в режимі очікування	Enerģijos suvartojimas prietaisu dirbant budėjimo režimu	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Stenrija	Áramfogyasztás standby (készenlet) üzemmodban	Spotřeba proudů při režimu standby	Spotřeba proudů při režimu standby	Spotřeba proudů při režimu standby	Consum de curent în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrójena elektrinė energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία αναμονής	Κατανάλωση ρεύματος στην λειτουργία αναμονής	Консумация на енергия в режим на готовност	Потрошња електричне енергије у стању приправности	Ídú cumhachta agus é sa mhód múchta	
PI	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerinti	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplňkové informace podľa 66/2014	Doplňkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Dodatne informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014'ın göre ilave bilgi	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Faisnéis Breithe de réir Uimh. 66/2014	
F	Koefficient účinnosti	Liko padidėjimo koeficientas	Fattur tal- zieda fil-lin	Iđónvleđe euyttóttu	Koefficient nárustu v čase	Koefficient nárustu v čase	Koefficient nárustu v čase	Coeficient de creștere a puterii	Współczynnik wzrostu mocy	Koeficient povećanja moći	Koeficient podaljšanja toka	Ζυτλώση της απόδοσης του ηλεκτρίσιου	Sure arts faktörü	Коефіцієнт ефективності	Коефіцієнт ефективності	Fachtóir méadaithe ama	
EEhood	Индекс энергоэффективности	Enerģijos efektyvumo indeksas	Il-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika	Energiahatekónysági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Index energetickej účinnosti	Index energetickej účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Δείκτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlili İndeksi	Индекс энергетической эффективности	Индекс энергетске ефикасности	Ímpacs Éifeachtúlachta Fuinnimh	
Qbep	Вимірна швидкість потоку повітря у точці макс. ККД	Ísmatutos oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Ir-rata tal-fluss tal-arja mkeġja fil-punt tal-efiċjenza massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért légáram	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Prietok vzduchu merany v bode najvejšej účinnosti	Prietok vzduchu merany v bode najvejšej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti							
Wbep	Вимірний тиск повітря у точці макс. ККД	Ísmatutos oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-pessjoni tal-arja mkeġja fil-punt tal-efiċjenza massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti												
Qmax	Максимум потока воздуха	Maksimalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny tok vzduchu	maximálny tok vzduchu	flux de aer max im	Maksymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka							
Wbep	Вимірна споживана електроенергія у точці макс. ККД	Ísmatutos elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-kontribut tal-enerġija elctrika mkeġja fil-punt tal-efiċjenza massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický príkon meraný v bodě největší účinnosti												
WL	Номинальная мощность системы осветления	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-qawna nominali tas-sistema tal-tidwll	A világítási rendszer névleges teljesítménye													
Emiddle	Средний уровень освещенности на поверхности стола	Vidutinis virykės lygis paviršiumi ar apšvietimo sistemos	Il-luminazzjoni media tas-sistema tal-tidwll fuq il-paviment	A világítási rendszer átlagvilágítási a főlapon													
Lwa	Рівень акустичного шуму в повітрі на найвищому значенні шумів	Garsio galios lygis esant didžiausiam nustatymui	L-Emissionijiet Akustici, ipezzati għall-Frekwenza A fi-veloċità massima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu při maximální nastavení												
ПОРЯДКИ ЗНАЧЕННЯ ЕНЕРГОБЕРЕЖЕННЯ	1) На початку приготування уваривання ванною на мінімальній швидкості, щоб контролювати востру та подовжити запалку. 2) Використовуйте підсилювач швидкості тільки коли це важко необхідно. 3) Збіль																